



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello
Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)
Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche
Università degli Studi di Napoli – Federico II
Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org
presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638
Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

STATO PATRIMONIALE al 31/12/2023

| <u>ATTIVO</u> | | <u>PASSIVO</u> | |
|--|-------------|---|---------------|
| A) Crediti verso associati per versamento quote | € - | A) Patrimonio Netto | |
| | | I) Fondo di dotazione iniziale | € 38,000,00 |
| | | II) Patrimonio Vincolato | |
| | | III) Patrimonio libero | € 21.374,26 |
| B) Immobilizzazioni | | B) Fondi per oneri e rischi | € - |
| I) Materiali | € 38.000,00 | | |
| II) Immateriali | | | |
| C) Attivo circolante | | C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato | € - |
| Crediti | | | |
| Disponibilità | | | |
| Cassa e Valori | € 378,40 | | |
| C/C Bancario | € 4.315,62 | | |
| D) Ratei e sconti | € - | D) Debiti | € - 8.000,00 |
| | | Anticipazioni del Presidente per produzione saponi MamaMzungu – WACWAU - Uganda | |
| | | E) Ratei e risconti | € - |
| TOTALE attivo | € 42.694,02 | TOTALE passivo | € 67.374,26 |
| | | RISULTATO GESTIONALE | - € 24.680,24 |

Fondazione Cariello Corbino
il Presidente



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello
Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)
Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche
Università degli Studi di Napoli – Federico II
Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org
presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638
Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

RENDICONTO GESTIONALE, esercizio 01/01/2023 – 31/12/2023

| <u>ONERI</u> | | <u>PROVENTI E RICAVI</u> | |
|---|---------------------|---|--------------------|
| 1) Oneri da attività tipiche | | 1) Proventi da attività tipiche | |
| 1.1 Orfanatrofio Gazelles – RD Congo | € 5.299,99 | 1.1 Da contributi su progetti (da donazioni private) | € 95.136,64 |
| 1.2 Progetto comunitario – Idjwi – RD Congo | € 10.419,65 | 1.2 Liberalità per spese di trasferta Malawi e Uganda (A.Corbino) | € 1.962,86 |
| 1.3 Progetto WACWAU - Uganda | € 34.683,91 | 1.3 . Proventi da 5XMille | € |
| 1.4 Progetti micro solare - Malawi | € 55,300,00 | 2) | € |
| 1.5 Progetto Mawimbi – EducAzione Ambientale - Napoli | € 2.000,00 | | |
| 1.6 Asilo – centro rifugiati Aida - Palestina | € 315,60 | | |
| 2) Oneri promozionali di raccolta fondi | | 2) Proventi da raccolte fondi | |
| 2.1. Web e Comunicazione | € - | 2.1 Festa Franco Fierro Sa | € 600,00 |
| 2.2 Trasferte in Malawi e Uganda | € 1.962,86 | | |
| 3) Oneri da attività accessorie | € - | 3) Proventi da attività accessorie | |
| 4) Oneri finanziari e patrimoniali | | 4) Proventi finanziari e patrimoniali | |
| 4.1 Oneri bancari | 366,50 | | |
| 5) Oneri di supporto generale | | | |
| 5.1 Consulenze | € 2.227,10 | | |
| 5.2 Materiali | € 8.022,20 | | |
| 5.3 Oneri diversi di gestione | € 1.781,93 | | |
| <u>TOTALE ONERI</u> | € 122.379,74 | <u>TOTALE Proventi</u> | € 97.699,50 |

Fondazione Cariello Corbino

il Presidente



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

RISULTATO GESTIONALE

-€ 24.680,24 |

Nota integrativa al bilancio 2023

1. Premessa

La Fondazione Cariello Corbino - ETS (di seguito FCC) è stata costituita in memoria di Silvana Cariello in Corbino il 23 gennaio 2017. Ha sede legale in Sorrento (Na), al Corso Italia n° 198, presso lo studio legale Giovanni Cariello. La sede operativa è momentaneamente ospitata presso il Dipartimento di Scienze Politiche dell'Università di Napoli – Federico II, in Via Rodinò a Napoli. La FCC è stata così ammessa all'iscrizione al RUNTS – Registro Unico del Terzo Settore al n° 30174, il 05/05/2022.

Lo scopo della FCC è diffondere i valori di amore e solidarietà praticati in vita da Silvana Cariello in Corbino, nonché ricordare la figura e le opere del fratello Luigi Cariello (notaio), del suocero Epicarmo Corbino (economista e politico) e del di lui fratello Orso Mario Corbino (scienziato e politico).

La FCC si occupa principalmente di supportare finanziariamente e gestionalmente progetti a tutela dei diritti fondamentali dei minori, nonché di sviluppo socio-economico delle donne, dei gruppi sociali e delle comunità a maggior rischio di esclusione sociale, in un'ottica di sviluppo economicamente, socialmente ed ecologicamente sostenibile.

2. Principi generali

Il Bilancio della FCC corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è stato redatto secondo i criteri previsti dalla normativa civilistica. Le scritture contabili ben rappresentano la netta separazione tra le attività istituzionali e le attività commerciali della FCC, questo al fine di rappresentare la primaria esigenza di trasparenza. A tal fine le scritture contabili relative alle attività commerciali vengono effettuate nel pieno rispetto della normativa civilistica e fiscale vigente per le società di capitali, nel rispetto dei principi contabili di continuità, prudenza, competenza, separazione, costanza e prevalenza della sostanza sulla forma di cui all'art 2423 bis del c.c.

Il Bilancio d'esercizio, predisposto al 31 dicembre 2022, viene redatto in conformità alla raccomandazione emanata dalla Commissione Aziende Non Profit del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti del luglio 2002, ritenuto conforme alle disposizioni del codice civile che regolano la redazione del bilancio d'esercizio. Esso risulta composto dallo "Stato Patrimoniale", dal "Rendiconto della Gestione" (acceso agli oneri e ai proventi a sezioni divise e sovrapposte), dalla "Nota integrativa" e corredato dal "Bilancio Sociale".



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Lo “Stato Patrimoniale” rappresenta le singole voci secondo il criterio espositivo della liquidità. Il “Rendiconto della Gestione” informa sulle modalità con cui le risorse della FCC sono state acquisite e sono state impiegate, nel periodo, con riferimento ad aree gestionali.

Le aree gestionali della FCC sono le seguenti e possono essere così definite:

Area delle attività istituzionali: tale area gestionale accoglie l’importo delle assegnazioni effettuate e dei contributi ricevuti relativamente all’attività svolta ai sensi delle disposizioni statutarie e costitutive che identificano le finalità della FCC. Nella gestione dell’attività istituzionale rientrano quindi tutte le operazioni che sono direttamente correlate alla missione della FCC.

Area delle attività promozionali e di raccolta fondi: è l’area che accoglie gli oneri e i proventi relativi all’attività di raccolta effettuata dalla FCC.

Area delle attività di gestione finanziaria e patrimoniale: è l’area che accoglie gli oneri e i proventi delle attività di gestione patrimoniale e finanziaria, strumentali all’attività della FCC.

Area delle attività di natura straordinaria: è l’area che accoglie gli oneri e i proventi a carattere straordinario.

Area delle attività di supporto generale: è l’area che accoglie gli oneri e i proventi di direzione e di conduzione della struttura della FCC che garantisce l’esistenza delle condizioni di base per la gestione organizzativa ed amministrativa delle iniziative di cui ai punti precedenti.

3. Criteri applicati nella valutazione delle voci di bilancio

Il Bilancio è stato predisposto applicando, nella valutazione delle voci, i criteri di valutazione definiti dall’art. 2426 C.C. ed i principi contabili enunciati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti.

Il medesimo è stato redatto anche in conformità alle raccomandazioni emanate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti, in particolare dalla Commissione Aziende Non Profit. La valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza e nella prospettiva della continuazione dell’attività, nonché tenendo conto della funzione economica degli elementi dell’attivo e del passivo.

Si è tenuto conto dei proventi e degli oneri di competenza dell’esercizio, indipendentemente dalla data dell’incasso o del pagamento.

Si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell’esercizio anche se conosciute dopo la chiusura di questo.

Non vi sono elementi eterogenei ricompresi nelle singole voci.

Nel seguito, per le voci più significative, vengono esposti i criteri di valutazione e i principi contabili adottati.



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Si specifica che la contabilità separata dell'attività istituzionale da quella commerciale e dai costi di struttura, sarà sempre volutamente tenuta per finalità di trasparenza anche in assenza di obbligo normativo, in quanto consente il monitoraggio continuo del rispetto del principio della prevalenza, nonché la valutazione in progress dei risultati dell'attività istituzionale e la loro corretta destinazione ad altrettante attività istituzionali.

4. STATO PATRIMONIALE ATTIVO

DISPONIBILITÀ LIQUIDE

Le disponibilità liquide di banca e di cassa sono iscritte al loro valore nominale, per la loro reale consistenza al 31 dicembre 2023

5. STATO PATRIMONIALE PASSIVO

PATRIMONIO NETTO

I - Fondo di dotazione

Il fondo di dotazione è iscritto al valore nominale e rappresenta il valore di quanto conferito in fase di costituzione.

II - Patrimonio vincolato

Accoglie eventuali fondi vincolati, divenuti tali sia per volontà espressa dall'erogatore che per volontà degli organi deliberativi della FCC. I fondi sopracitati sono iscritti al loro valore nominale.

III - Patrimonio libero

Accoglie i fondi disponibili della FCC alla chiusura dell'esercizio costituiti dal risultato gestionale dell'esercizio; tali fondi hanno la caratteristica di essere liberi da vincoli specifici e sono quindi utilizzabili per il perseguimento dei fini istituzionali della FCC stessa.

I fondi sono iscritti al loro valore nominale.

6. RENDICONTO DELLA GESTIONE

ONERI

Gli oneri corrispondono ai costi sostenuti dalla FCC nel periodo di riferimento sia per il raggiungimento delle proprie finalità istituzionali che per il supporto generale per intraprendere e gestire l'attività.

Tali oneri sono registrati secondo il principio della competenza economica e rappresentati secondo la loro area di gestione.

PROVENTI



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Sono costituiti dai proventi da attività istituzionali, da raccolta fondi, dai proventi finanziari e patrimoniali e dai proventi straordinari rappresentati nelle aree gestionali di pertinenza.

La raccolta fondi nel 2023 è stata pari a euro 97.699,50 quindi 7.000 euro circa inferiore al 2022 (**euro 104.646,49**). Si veda, per le specifiche, il bilancio sociale di seguito riportato.

Le donazioni sono tutti di origine privata. Non vi è stato alcun contributo da parte di istituzioni pubbliche.

I contributi non aventi vincoli iniziali di destinazione raccolti nel corso dell'esercizio sono stati contabilizzati per cassa.

I proventi finanziari e patrimoniali, se presenti, sono registrati secondo il principio della competenza economica, attraverso la rilevazione dei ratei attivi maturati.

ALTRI CRITERI DI VALUTAZIONE CONVERSIONI POSTE IN VALUTA ESTERA

Non esistono in bilancio debiti o crediti espressi originariamente in valuta estera.

7. RISULTATO D'ESERCIZIO

Dal confronto fra proventi e oneri del Conto della Gestione emerge, per la prima volta, un disavanzo di gestione pari a euro **24.680,24**. Il risultato negativo è stato dovuto principalmente a cinque fattori:

- una maggiore difficoltà nella raccolta fondi, dovuta alla crisi in Ucraina e in Palestina, su cui si concentra molta dell'attenzione mediatica e, di conseguenza, dei donatori;
- l'impossibilità, per la guerra civile, di recarsi da due anni ormai nel Nord Kivu della RdCongo, dove vi è il nostro primo e principale progetto, che sembra limitare l'empatia di donatori vecchi e nuovi;
- un incremento dei costi del progetto WACWAU, necessarie a coprire spese mediche di emergenza;
- il mancato svolgimento della "Partita del Cuore" a favore de "I bambini dell'Ambasciatore", il gruppo informale di Enti del Terzo settore operanti nella Repubblica Democratica del Congo, coordinata da ForumSad, gruppo di cui questa Fondazione è parte attiva.
- il mancato ricevimento del 5X1000 dell'anno 2022, per tempi tecnici ministeriali.

8. CONCLUSIONI

Alla luce delle considerazioni di cui all'ultimo punto, il lieve disavanzo di gestione costituisce elemento di attenzione ma non di preoccupazione, perché tutti i progetti della Fondazione sono intrapresi sub condicio di preventiva copertura finanziaria. Ciononostante, la FCC sta lavorando a nuove strategie di *fund-raising*, per assicurare una più stabile copertura del progetto WACWAU e degli altri progetti.



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Ciò che più ci preme far rilevare è che tutti i costi di gestione sono stati coperti, come sempre, da donazioni dei soci Fondatori. Lo stesso dicasi per le spese di trasferta per le visite ai progetti, sostenute direttamente e interamente dai volontari. È doveroso sottolineare che quest'anno i costi di gestione risultano superiori agli anni precedenti (12,55% del totale; 2023: 3%). Ciò è principalmente dovuto agli oltre 8.000 euro (voce 5.2 – materiali) inviati al progetto WACWAU, in Uganda. Tale somma è stata necessaria per poter consentire alla cooperativa Mama Mzungu, spin off del progetto WACWAU di acquistare i prodotti necessari a fabbricare 2.500 saponi naturali. Tale uscita è stata, come detto, interamente coperta da donazioni del Presidente della Fondazione, sotto forma di prestito.

Gli oneri di gestione sono tenuti sempre al minimo possibile: il lavoro di gestione e coordinamento è svolto al 100% da personale volontario; non vi sono costi per locazioni o utenze; alcuni servizi (ad es. comunicazione e la stampa) sono stati offerti dal partner sociale Utopia Comunicazione Srls, o a prezzo di costo da parte di aziende partner, solidali col progetto.

Pertanto, neanche un euro è stato sottratto alle donazioni destinate ai progetti.

Nel Bilancio Sociale di seguito allegato, infine, sono riepilogati tutti i progetti nei quali la FCC, nel corso del 2023, ha creduto e nei quali ha profuso il proprio impegno; ciò al fine di consentire, a chiunque fosse interessato, di approfondire la conoscenza dei singoli progetti. Per avere maggiori notizie sui progetti, si può consultare il sito della FCC <https://fondazionecariellocorbino.org> o i canali social Facebook e Instagram e la piattaforma YouTube.

9. BILANCIO SOCIALE (01 gennaio – 31 dicembre 2023).

È opportuno premettere due informazioni di carattere generale.

1. Nel 2023 la FCC, al fine di minimizzare le spese di trasferimento delle donazioni, che risultavano particolarmente onerose per alcuni paesi in cui operano i nostri partner locali partner, la FCC ha continuato ad utilizzare il servizio WorldRemit per inviare le donazioni ai progetti WACWAU (Uganda) e di Idjwi (RD Congo), pratica iniziata il 01/08/2022. Tale operazione, che resta comunque tracciabile sul conto corrente della FCC come “pagamento carta di credito WorldRemit” ha consentito un risparmio di diverse decine di euro per il 2023 (il costo è calcolabile tra 1/5 e 1/10 di un ordinario trasferimento bancario).

Di seguito i numeri, con relativo commento, della Fondazione Cariello Corbino – ETS per il 2023.

9.1 Raccolta fondi

Nel 2023 la raccolta fondi, esclusivamente da privati, è stata pari a euro 97.699,50, inferiore di oltre 7.000 euro al 2022 (euro 104.646,49), ma comunque tornata a livelli pre-pandemia. Il merito è da attribuirsi alla rete di partnership internazionale e alla trasparenza con cui il nostro budget viene da sempre amministrato,



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

un valore molto apprezzato dai donatori italiani come da quelli stranieri. In particolare, la conferma delle donazioni è anche da attribuirsi alla conferma dell'azione di *fund-raising* mirato per i progetti di micro-solare in Malawi.

Nella raccolta fondi non si registra, per la prima volta da anni, il 5X1000 in attesa dei tempi ministeriali per il primo bonifico diretto.

Si ricorda che la raccolta fondi avviene esclusivamente via conto corrente bancario (Banca Popolare Etica) o via Paypal; infatti, per motivi di trasparenza, la FCC non accetta donazioni in contanti. In occasione delle trasferte la Fondazione accetta invece donazioni in beni di consumo (es. indumenti, piccoli giocattoli, cancelleria, ecc) che consegna direttamente ai beneficiari. Nel 2023 è stata pubblicata una richiesta di crowd-funding sulla piattaforma GoFundMe, che ha trasferito 1.035 euro di donazioni su C/C di Banca Etica a beneficio del progetto WACWAU in Uganda (risultato al di sotto delle aspettative).

9.2 Trasferte/missioni.

Sono state svolte 2 missioni di volontariato in visita ai nostri progetti.

a) Marzo 2023, Malawi. Alberto Corbino ha visitato i progetti di micro-solare del partner olandese SoPowerful, che installa impianti fotovoltaici su scuole, piccoli centri di salute, piccole cooperative agricole. Tali impianti consentono alla comunità di avere energia elettrica ed acqua distribuita in maniera continua, e ciò determina un impatto positivo enorme sulla qualità della vita delle comunità locali. Abbiamo potuto verificare la grande efficienza operativa di Sopowerful nonché il rapporto di grande rispetto e cordialità con le comunità locali, che si assumono l'onore di custodire gli impianti.

b) Giugno 2023, Uganda. In occasione dell'*International Albinism Awareness Day*, Alberto Corbino si è recato in visita al progetto WACWAU – Women And Children With Albinism Uganda, dove ha incontrato le responsabili e le operatrici del progetto di produzione artigianale di saponi e artigianato locale Mama Mzungu, in compagnia di Monica Norley, formatrice e mentore del progetto e di due rappresentanti del partner statunitense no profit "7wanderingbackbags". Il gruppo è stato poi ospitato gratuitamente per un breve soggiorno presso Il Lake Albert Safari Lodge, nella Kabwoya Wildlife Reserve, che supporta il progetto Mama Mzungu. Le spese di trasferta del gruppo sono state coperte da un'apposita donazione da parte di una munifica sostenitrice delle Fondazione.

Si ricorda che tutti i costi delle trasferte sono interamente a carico dei volontari.

9.3 Progetti: 6 partner locali beneficiari, 6 progetti, 5 Paesi, 3 continenti.

Nel 2023 progetti la FCC ha donato ai progetti un totale di **109.982,01 euro**, superiore anche al 2022 (€ 104.646,49), un ottimo risultato di cui ringraziamo tutti i donatori che ci concedono la loro fiducia, i nostri referenti di progetto (Helen Pope, Monica Norley, Stefano Cruccu, Dario Catania) e i nostri referenti all'estero (Lee Simms, Carlos Vazquez e Monica Sanz) e a Roma (Cinzia Armelisasso) per il continuo impegno nel fund-raising e nel supporto tecnico-gestionale.



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Africa – Repubblica Democratica del Congo – Nord Kivu (2):

1) Gazelles de Silvana – centro per l’infanzia e per la comunità.

Partner locale: OGV T – Organization Gazelles pour la Vie de Tous.

Referente progetto: Alberto Corbino (con Marlene Zähler)

Donati: € 5.299,99

Orfanotrofio – centro di comunità, ospitante oltre 100 minori, da zero a 19 anni, in tre località: Rumangabo, sede principale, Rutchuru e Goma. 15 bambini adottati a distanza presso questa struttura.

Su questo progetto, oltre le tristi note sulla sicurezza della regione che, al momento in cui si redige il presente report, non risultano affatto migliorate da ormai 2 anni, il signor Charles Maniragaba, sta supportando anche i beneficiari più grandi del progetto a Goma, assistendoli anche nel percorso di studi superiori. Ricordiamo inoltre che, per ottimizzazione gestionale, le donazioni a questo progetto vengono effettuate tramite il partner coordinatore, la Fondazione svizzera Dodobahati (presidente Marlene Zähler).

2) Progetto di sviluppo agricolo e assistenza orfani nell’isola di Idjwi, lago Kivu, Nord Kivu.

Partner locale: VMC - Volunteers in Mission for Children Care; Association des Enfants

Referente progetti: Helen Pope.

Donati: € 10.419,65

La scuola (Idjwi Island Leadership Academy for Girls & Boys) per oltre 300 bambini finanziata (così come la pompa per l’acqua potabile) dalla filantropa canadese Victoria English Pearson è, come sapete, entrata in funzione nel 2022. Il progetto FCC di sviluppo agricolo comunitario si trova nelle immediate adiacenze, e fornisce miele, ortaggi e uova ai bambini della scuola, grazie ai due pollai costruiti e all’ottimo lavoro del direttore locale, il sig. Jimmy J. Mwena, supportato da due collaboratori. (Donazione specifica: 6.546,72 €). La Fondazione ha poi supportato su una base più stabile l’Association des Enfants, ente di volontariato a Idjwi, creato dal sig. Leonce Akonkwa il cui lavoro di aiuto agli orfani dell’isola avevamo già supportato con due piccole donazioni *una tantum* in occasione del Natale 2021 e 2022. (Donazione specifica : 3.872,93 €). Per ulteriori dettagli vi è il sito gestito da Helen Pope: www.supportingidjwiisland.com.

• Africa – Uganda (1):

Partner locale: WACWAU – Women And Children With Albinism Uganda.

Referente Progetto: Monica Norley.

Donati: € 34.683,91

La FCC ha continuato a supportare questo meritorio progetto nella provincia di Wakiso, sostenendo le spese di gestione (circa € 1.566/mese) della casa-famiglia che ospita 15 bambini-adolescenti e alcune mamme affette da albinismo. Le donazioni, prima effettuate per ottimizzazione dei costi tramite Monica Norley (mentore del progetto, residente in Inghilterra), dall’agosto 2022 viene effettuata tramite WorldRemit alla presidente di WACWAU, signora Doreen Nawajee; mentre quelle per la cooperativa Mama Mzungu vengono effettuate, tramite la stessa piattaforma, alla responsabile, signora Diana Bakuyita. Va specificato che € 8.358,91 sono stati destinati all’acquisto di materie prima per la produzione di saponi della cooperativa Mama Mzungu, *spin off* del progetto).

• Africa - Malawi (1): Installazione di micro-solare su progetti comunitari.

Partner locale: Fondazione Sopowerful (NL).



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello
Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)
Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche
Università degli Studi di Napoli – Federico II
Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org
presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638
Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Referente progetto: Alberto Corbino (con Stefano Cruccu).

Donati € 55.300,00

Nel 2023 non solo abbiamo confermato la collaborazione con la FCC olandese “Sopowerful” ma, come descritto nelle premesse, siamo riusciti ad aumentare di circa il 50% il supporto finanziario a questo progetto molto efficiente. Per ragioni di sintesi, consideriamo quello in Malawi come un unico progetto, ma in realtà sono diversi i piccoli progetti locali supportati: pannelli solari che forniscono elettricità e alimentano pompe d’acqua in scuole, ospedali e progetti di agricoltura comunitaria in aree marginali. Per ulteriori dettagli, si veda www.sopowerful.org. Inoltre, per completezza di informazione va sottolineato come – su richiesta della stessa Sopowerful - 25.000 euro siano stati donati attraverso la Fondazione tedesca Bywa, che si era impegnata a raddoppiare gli importi ricevuti a favore di alcune Ong (tra le quali, dopo una lunga procedura di approvazione, Sopowerful).

- **Asia – Palestina (1). Asilo Zahrat Al-Yasmeen Kindergarten, nel campo per rifugiati Aida.**

Partner locale: 1for3.org.

Referente progetto: Helen Pope

Donati: € 315,60

Visti gli ultimi accadimenti, abbiamo voluto fortemente confermare la donazione all’asilo che si trova nel campo per rifugiati Aida, gestito dalle Nazioni Unite, in Palestina – Cisgiordania centrale, con una donazione all’associazione. È ferma intenzione della FCC aumentare il proprio impegno su questo progetto.

- **Europa – Italia, Napoli (1):**

Progetto di EducaZione ambientale.

Partner locale: N’Sea Yet.

Referente Progetto: Alberto Corbino (con Dario Catania)

Donati € 2.000,00

Nel maggio 2022, non riuscendo a portare avanti in prima persona il nostro progetto di EducaZione Ambientale Mawimbi (marea in Swahili), a causa delle nostre limitate risorse umane, abbiamo sottoscritto una convenzione con l’associazione N’Sea Yet, come loro partner sociale, per supportare le tante meritorie iniziative di educazione ambientale e di promozione dell’economia circolare, tra cui vi è il frutteto nel parco urbano Viviani a Napoli. Per ulteriori informazioni: <https://www.nseayet.org/>.

Nel 2023 FCC ha invece sospeso le donazioni al Progetto Mensa della mensa scolastica a Rapalwindi (Pakistan, Punjab), gestito dal partner Support Children – Society to Uphold Protect and Promote the Rights of Children, che ha intenzione di costruire un edificio scolastico; infatti tale attività non rientra più nelle strategie della FCC, che resta in attesa dello sviluppo del progetto per comprendere come tornare a interagire con questo partner, con cui si è portati avanti per anni uno splendido progetto di grande efficacia ed efficienza.

9.4. Altre attività.

Oltre ai progetti, la FCC ha:

- **Adesione a un network di nazionale cooperazione (rinnovo).** Le associazioni operanti nella RD Congo hanno ritenuto unirsi in un progetto in memoria dell’ambasciatore Luca Attanasio - ucciso con il carabiniere di scorta e l’autista in quel paese nel 2021 - con il coordinamento di **ForumSAD** (Forum Sostegno a



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

Distanza) di Roma. Il progetto “I bambini dell’Ambasciatore” è finalizzato sia alla raccolta fondi che ad attività di sensibilizzazione sui problemi della RD Congo. Nel 2023 il progetto è stato seguito da una efficientissima volontaria, Micol Petrone.

- **Osservatorio con UNINA - DISP.** Nell’ambito della Convenzione siglata nel 2021 con il DISP - Dipartimento di Scienze Politiche della Università degli Studi di Napoli Federico II, in particolare dell’**OCVIC – Osservatorio Cooperazione Internazionale, Impresa e Valore Condiviso**”, sono stati realizzati i primi 4 tirocini di ricerca su “Globalizzazione, Imprese e Sostenibilità”, con un [bando pubblicato](#) sul sito del DISP-UNINA a fine 2022, rivolti agli studenti dei Corsi di laurea Magistrale “Relazioni Internazionali” e “International Relations”. Agli studenti coinvolti (3 studenti italiani, 1 indiano; 2 uomini e 2 donne) sono stati riconosciuti i dovuti crediti formativi universitari come riconoscimento del lavoro svolto.

- **Seminario di Educazione alla diversità con UNINA-DISS.** Un [seminario di Educazione alla diversità culturale](#) “Responding to Refugees”, destinato a studenti universitari, presso l’Università degli Studi di Napoli Federico II, Dipartimento di Scienze Sociali (Plesso di San Giovanni; proff. Serpieri e De Nito; 5 aprile 2023) in collaborazione con Alex Ntung e Jonathan Barnes della ONG inglese Education for Diversity (UK);

- **Un evento di raccolta fondi** in Italia, a Napoli. Grazie alla collaborazione con la Franco Fierro Rappresentanze (che ringraziamo) è stata realizzata una sfilata-spettacolo nel mese di giugno a Napoli.

• 9.5 Governance.

Per la prima volta nel bilancio sociale menzioniamo anche la governance interna, ovvero il processo che governa la vita della FCC, al cui centro c’è una cabina di regia generale che sottende a tutta la gestione, formata dal presidente Alberto Corbino e dal direttore generale Lee D. Simms, i quali si confrontano con frequenza settimanale on-line e, almeno ogni due settimane, con i differenti comitati di gestione dei progetti:

- RD Congo: Helen Pope, Carlos Vazquez (Associazione Tabaiba, Spagna), Marlene Zahner (Fondazione Dodobahati, Svizzera);
- Uganda: Monica Norley (mentore del progetto Mama Mzungu)
- Malawi: Stefano Cruccu (presidente Sopowerful)
- Palestina: Helen Pope
- Italia - Mawimbi - EducAzione ambientale: Dario Catania (presidente ‘N Sea Yet).

Nel corso del 2023 alcuni membri del comitato di gestione hanno potuto incontrarsi anche dal vivo, a Napoli e Londra. Tutte le riunioni, sia on-line che dal vivo, hanno avuto costo zero per la FCC.

Ci teniamo a tal proposito ancora a sottolineare che **tutte le persone su menzionate prestano il loro prezioso lavoro alla FCC a titolo assolutamente gratuito**, motivo per il quale siamo soliti dire che non solo il 100% di quando donato raggiunge i progetti, ma anche che questo 100% diventa 200%, **grazie alla grande quantità e qualità di lavoro professionale profusa senza corrispettivo alcuno.**



Fondazione Cariello Corbino – ETS

Sede legale: c/o studio legale Cariello

Corso Italia, 198 – 80067 Sorrento (Na)

Sede operativa: c/o Dipartimento di Scienze Politiche

Università degli Studi di Napoli – Federico II

Via Leopoldo Rodinò, 22 – 80133 Napoli

www.fondazionecariellocorbino.org

presidenza@fondazionecariellocorbino.org

C.F.: 90093170638

Iscrizione RUNTS n° 30174 del 05/05/2022

I membri dei comitati di gestione dei progetti hanno a loro volta contatti con i referenti locali (che sono invece retribuiti, salvo per il progetto napoletano), con i quali si confrontano frequentemente on-line oppure in occasione delle missioni di visita ai progetti.

9.6 Nota finale.

Il presente documento, in 11 pagine, è stato redatto dal Sindaco unico, dott. Fabrizio Galantuomo, commercialista e revisore dei conti, e dal presidente della Fondazione Cariello Corbino – ETS, dott. Alberto Corbino.

Chiunque volesse avere chiarimenti riguardo, è invitato a contattare la Fondazione via e-mail.

Sorrento, lì 21 giugno 2023

Fondazione Cariello Corbino
il Presidente